

FILTRES DE LIGNE POUR AIR COMPRIMÉ

CONCEPTION DE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE
POUR DES PERFORMANCES ET UNE EFFICACITÉ
SUPÉRIEURE DU RÉSEAU D'AIR



AIR
Worthington
Creyssensac

LA NOUVELLE GÉNÉRATION
DE FILTRES DE LIGNE POUR AIR
COMPRIMÉ DE WORTHINGTON
CREYSSENSAC : CONÇUE POUR
PRESERVER VOS EQUIPEMENTS
INDUSTRIELLES.



L'air comprimé non traité contient des impuretés et des particules qui doivent être filtrées pour protéger votre équipement alimenté en air, ainsi que vos produits finaux. Cependant, les filtres affectent également les performances du circuit d'air de son efficacité. C'est pourquoi Worthington Creyssensac s'est donné pour objectif de créer une gamme de filtres innovante qui :

- Est complète et dynamique pour répondre aux besoins d'un grand nombre d'applications industrielles.
- Respecte la norme ISO 8573-1 2010 pour offrir l'air de la plus haute qualité.
- Est efficace concernant la consommation énergétique avec les coûts d'opération les plus faibles.
- Est peu exigeante en maintenance et permet un accès aisée pour l'entretien.

Avec ce nouveau design, notre nouvelle gamme surpasse tous les filtres disponibles sur le marché, justifiant que Worthington Creyssensac dispose des filtres les plus avancés. Le corps et les éléments ont été revus pour améliorer le débit de l'air et les performances. La gamme incorpore également les technologies de filtration d'air les plus récentes, proposant des filtres à particules, des filtres à coalescence et à vapeur d'huile, ainsi que des séparateurs d'eau. Ces derniers sont tous disponibles dans une grande variété de dimensions de connexion pour garantir une intégration parfaite avec votre compresseur, les autres équipements de traitement de l'air et le circuit d'air (AIRnet).



PRÉSENTATION D'UNE FILTRATION AUX PERFORMANCES INÉGALÉES DANS L'INDUSTRIE

La nouvelle gamme de filtres de Worthington Creyssensac utilise des systèmes de nouvelle génération pour protéger votre équipement alimenté par air avec une efficacité, une fiabilité et une facilité d'utilisation maximales.



UNE OFFRE COMPLÈTE

Pourquoi compromettre les performances de votre système d'air Worthington Creyssensac avec des filtres alternatifs ? Les filtres Worthington Creyssensac ont été conçus, fabriqués et testés pour qu'ils s'intègrent parfaitement avec vos compresseurs, votre équipement de traitement de l'air et votre réseau pour produire un air de qualité avec la plus haute efficacité et la meilleure fiabilité.



FONCTIONS ET AVANTAGES

FAIBLES COÛTS D'OPÉRATION

Nos filtres de conception avancée sont prévus pour optimiser les capacités de débit d'air, réduisant la pression différentielle de manière significative, et améliorant ainsi l'efficacité énergétique. Nous obtenons ainsi des coûts d'exploitation les plus faibles possible.

TECHNOLOGIE DE MEDIA LEADER SUR LE MARCHÉ

En utilisant une nouvelle technologie de tissage profond du média de tous les éléments, combinée avec une couche anti réentraînement développée par nos soins, nous obtenons une coalescence d'huile exceptionnelle.

FILTRATION FIABLE

Un design breveté dynamique garantit la qualité de l'air, tout en assurant un processus de filtration extrêmement fiable et efficace.

DES PERFORMANCES CERTIFIÉES

Testés et validés dans le respect des standards ISO12500-1 & ISO 8573-1 2010, le corps et les éléments sont tous deux fabriqués à partir des matériaux de la meilleure qualité pour offrir les meilleures performances et améliorer leur efficacité.

CONDITIONS D'OPÉRATION AMÉLIORÉES

Supportant une température de fonctionnement maximum de 120 °C (248 °F), et une pression de fonctionnement maximum de 20,7 bars (300 psig), nous avons une solution pour toutes vos applications de filtration.

SÉCURITÉ DU PRODUIT

Fermeture de boîtier garantie sûre avec filetage à engagement unique, butée de filetage fixe et flèche d'indication de verrouillage pour éviter le serrage excessif qui assure une étanchéité efficace.

CONCEPTION ROBUSTE ET PROTECTION CONTRE LA CORROSION

Revêtement par électrophorèse solide et résistant à l'usure sur les surfaces internes et externes.

MAINTENANCE PEU EXIGEANTE

Système de purge automatique accessible depuis l'extérieur installé en standard avec un cache de protection du point de purge.

SIMPLE D'UTILISATION

Indicateurs et jauges de pression différentielle disponibles.

INSTALLATION FLEXIBLE

Disponible avec connexions filetées BSP et NPT de 1/8" à 3" et pour des débits de 10-2550 m³/h (6 - 1500 scfm.)

FILTRE MODULAIRE

Les kits de connexion à faible coût, les supports de fixation murale, et les têtes de filtre de nouvelle conception permettent une installation simple pour couvrir la majorité des applications.

IDENTIFICATION FACILE

Capuchons d'extrémité à codes couleurs résistants à la corrosion pour identifier aisément et précisément les différents grades de filtration.



PERFORMANCES INÉGALÉES

Les filtres de Worthington Creyssensac ont été conçus pour offrir les meilleures performances et économiser l'énergie. Les classes de coalescence offrent une pression différentielle saturée de moins de 0,125 bar pour toute la gamme de produits.

PERFORMANCES DE FILTRATION INÉGALÉES SUR LE MARCHÉ

Les différents modèles utilisent un média tressé en profondeur assurant des performances exceptionnelles pour l'élimination des aérosols et la rétention des particules. Cette technologie permet de réduire significativement la pression différentielle et la consommation énergétique garantissant les plus bas coûts opérationnels tout au long de la

durée de vie du filtre. Le nouvel élément optimise l'efficacité de filtration et produit de l'air comprimé respectant les plus hauts standards de pureté de l'air établis par ISO 8573-1: 2010. Pour assurer des performances optimales et des coûts d'exploitation faibles, les éléments filtrants doivent être remplacés par des pièces de rechange d'origine tous les 12 mois/8000 heures. (1er terme échu).



COMPOSANTS DE HAUTE QUALITE

ÉLÉMENTS À ENCLENCHER qui garantissent une étanchéité parfaite dans le boîtier du filtre et permettent un démontage facile.

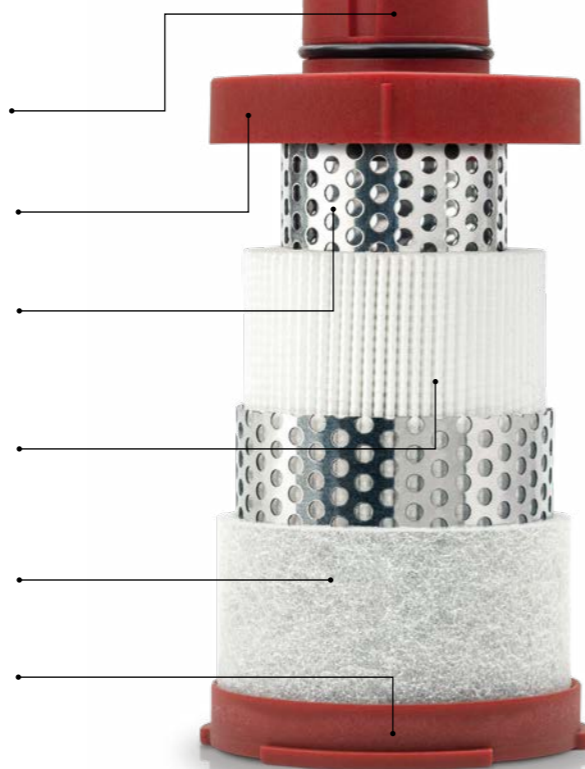
BOUCHONS RÉSISTANTS À LA CORROSION moulés par injection en nylon chargé en fibre de verre pour une meilleure robustesse.

CYLINDRES EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITE conférant une grande résistance à la corrosion, ainsi que de solides performances et une haute stabilité à l'élément.

CONÇU SPÉCIFIQUEMENT média en verre borosilicate hydrophobe et oléophobe développé spécialement pour permettre une faible perte de charge, combiné avec des matériaux tressés d'une haute capacité de rétention de la poussière et offrant une surface de filtration plus importante.

COUCHE DE DRAINAGE EXTERNE SPECIALE empêche le transfert de l'huile et améliore les performances de coalescence.

ÉLÉMENTS DE FERMETURE UNIQUES avec un système de code couleur qui permet d'identifier rapidement et aisément les classes de filtration.



GAMME DE FILTRES ETENDUE POUR VOTRE INDUSTRIE

FILTRES À AIR COMPRIMÉ

Notre gamme de filtres à air comprimé à coalescence, pour capturer la poussière et la vapeur d'huile, existe en six classes de filtration, avec plusieurs options et certifications.

SÉPARATEURS D'EAU

Intégrés à la gamme de filtres à air comprimé, les nouveaux séparateurs d'eau combinent la technologie centrifuge reconnue avec un nouveau corps de conception innovante qui élimine 99 % de l'engorgement tout en garantissant une pression différentielle basse en permanence.

Le module centrifuge développé par nos soins est équipé d'ailettes d'un type unique qui assure une circulation optimal et d'un inhibiteur de vortex pour prévenir la contamination du flux d'air filtré.

Cela assure des pertes de charge minimales pendant le fonctionnement et maintient d'excellentes performances même à faible vitesse.



DÉBIT OPTIMISÉ

- Nouveau média tressé en profondeur
- Caractéristiques de débit d'air améliorées
- Consommation énergétique réduite
- Coût d'exploitation réduit

PERFORMANCES AUGMENTÉES

- Elimination exceptionnelle des aérosols et des particules
- Perte de charge extrêmement faible (< 125 mbar)
- Température de fonctionnement : 120 °C (248 °F)
- Pression de service jusque 20,7 bars (300 psig)

ENTRETIEN SIMPLIFIÉ

- Connexion de tête à conteneur avec système d'arrêt complet
- Éléments à enclencher
- Conteneur profilé et détrompeur pour collier de serrage
- Nouveau système de purge accessible depuis l'extérieur



PERFORMANCES GARANTIES

CONCEPTION DU CORPS DE FILTRE

Le groupe de standards internationaux ISO 8573 est utilisé pour classifier l'air comprimé.

- ✓ 1000 heures de test corrosion par vaporisation de sel neutre pour répondre au standard ISO 9227:2006
- ✓ Éclatement sous pression testée en excès de 100 barg pour un facteur de sécurité de 5:1
- ✓ Les corps de filtre sont testés contre la perte de résistance à la pression avant leur livraison. Les filtres fins sont testés à 100% d'intégrité contre les aérosols

TECHNOLOGIE D'ÉLÉMENTS

La nouvelle gamme est disponible avec une large palette de classes de filtration pour respecter les qualités requises toujours plus exigeantes de l'ensemble de l'industrie.

- ✓ **ISO 8573-1:2010**
Norme de qualité de l'air comprimé
- ✓ **Gamme ISO 12500**
Standard international pour le test de l'air comprimé

VALIDATION INDÉPENDANTE

Les corps de filtres sont approuvés comme conformes aux standards internationaux, comprenant:

- ✓ **Directive sur les équipements de pression 2014/68/EU** – Lloyd's Register EMEA – Notified Body No. 0038
- ✓ **Systèmes de qualité ISO 9001** – LRQ0930553 – Lloyd's Register EMEA – Notified Body No. 0038
- ✓ **Approuvé par CRN - CRNOE19418**
Pour l'utilisation au Canada

Les impuretés sont inévitables dans n'importe quel système d'air comprimé. La poussière, les saletés, l'eau et les contaminants huileux peuvent dégrader la qualité de l'air et affecter l'efficacité du système de manière importante. Cependant, une filtration incorrecte ou inadéquate peut impacter négativement les performances et l'équipement de l'utilisateur final, et entraîner des pannes onéreuses. Avec plus de 30 ans d'expérience, Worthington Creyssensac dispose du savoir-faire permettant de supporter les demandes diverses des clients.

Découpe au laser



Emballage et mise en bouteille



Industrie de l'optique



Automobile



Energie



Fabrication de composants électroniques



Verre / Cristal



Génération de gaz



Centrales nucléaires



CLASSES DE FILTRATION

	P	G	S	C	D	V
Elimination des particules (micron) ■	5	-	1	-	0,01	-
Concentration d'huile vaporisée en sortie (mg/m³) ■	1	0,3	-	0,01	-	0,003
Efficacité de masse totale (%)	>90	>99,25	-	>99,9	-	-
Classe de qualité de l'air à la sortie (particules / huile) ▲	4 / 3	- / 3	3 / -	- / 2	1 / -	- / 1
Perte de charge initiale sur le filtre dans les applications sèches (bar)	0,05	0,055	0,055	0,085	0,085	0,115
Perte de charge initiale sur le filtre dans les applications humides (bar) *	0,08	0,125	-	0,125	-	-

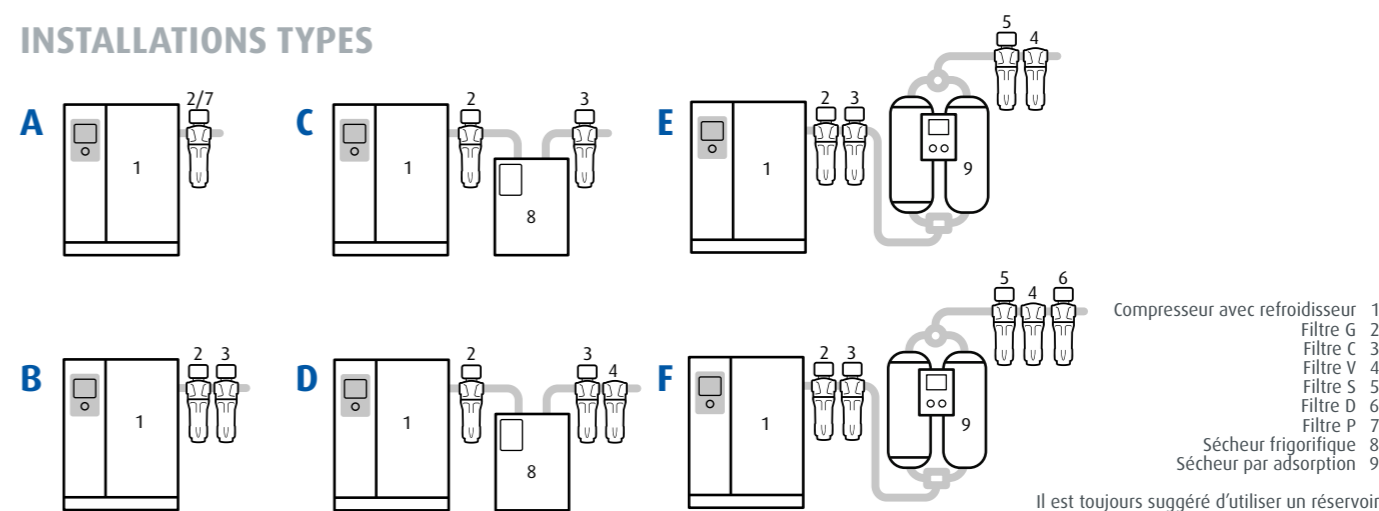
■ En référence à une pression absolue de 1 bar et à une température de 20°C
 ▲ Dans le respect des standards ISO 8573-1:2010 dans une installation typique
 * Dans le respect des standards ISO 12500-1 avec une concentration d'huile en amont du filtre de 10 mg/m³ (Grade G = 40 mg/m³)

FACTEURS DE CORRECTION

Pour calculer le débit maximum, multipliez le débit du modèle par le facteur de correction correspondant à la pression de fonctionnement minimum.

Pression en fonctionnement barg (psig)	4 (58)	5 (72)	6 (87)	7 (100)	8 (115)	10 (145)	12 (174)	14 (203)	16 (232)	20 (290)
Facteur de correction	0,76	0,84	0,92	1,00	1,07	1,19	1,31	1,41	1,51	1,6

INSTALLATIONS TYPES

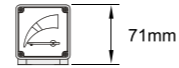


- A.** Protection universelle
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
Filtre G [3 : - : 3]
Filtre P [4 : - : 3]
- B.** Protection universelle
et concentration d'huile réduite
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
[1 : - : 2]
- C.** Air de haute qualité avec point de rosée réduit
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
[1 : 4 : 2]
- D.** Air de haute qualité avec point de rosée et concentration d'huile réduits
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
[1 : 4 : 1]
- E.** Air de haute qualité avec point de rosée extrêmement bas
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
[2 : 2 : 1]
- F.** Air de haute qualité avec point de rosée extrêmement bas
pureté de l'air conforme à ISO 8573-1:2010
[1 : 2 : 1]

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	Taille de filtre	Débit/Taille ●			Dim. de connecteur	Dimensions (mm)				Poids (KG) Approx.	Element Model
		m³/h	lt/min.	SCFM		A	B	C	E		
Coalescence & Particules	1	10	168	6	(G1/8)	50	17	157	60	0,25	F (Grade) 1
	2	25	414	15	(G1/4)	50	17	157	60	0,25	F (Grade) 2
	3	42	702	25	(G1/4)	70	24	231	70	0,6	F (Grade) 3
	4	54	900	32	(G3/8)	70	24	231	70	0,6	F (Grade) 4
	5	85	1.416	50	(G1/2)	70	24	231	70	0,6	F (Grade) 5
	6	119	1.986	70	(G1/2)	127	32	285	80	1,7	F (Grade) 6
	7	144	2.400	85	(G3/4)	127	32	285	80	1,7	F (Grade) 7
	8	178	2.964	105	(G1)	127	32	285	80	1,7	F (Grade) 8
	9	212	3.534	125	(G3/4)	127	32	371	80	2	F (Grade) 9
	10	297	4.950	175	(G1)	127	32	371	80	2	F (Grade) 10
	11	476	7.932	280	(G1 1/4)	140	40	475	80	3	F (Grade) 11
	12	545	9.084	321	(G1 1/2)	140	40	475	80	3	F (Grade) 12
	13	765	12.750	450	(G2)	170	53	508	100	4,9	F (Grade) 13
	14	1189	19.818	700	(G2)	170	53	708	100	5,5	F (Grade) 14
	15	1444	24.066	850	(G2 1/2)	220	70	736	100	10,5	F (Grade) 15
	16	1529	25.482	900	(G3)	220	70	736	100	10,5	F (Grade) 16
	17	2125	35.418	1250	(G3)	220	70	857	100	11,5	F (Grade) 17
	18	2550	42.498	1500	(G3)	220	70	1005	100	12,5	F (Grade) 18
Séparateurs d'eau	1	10	168	6	(G1/8)	50	17	157	60	0,25	NA
	2	25	414	15	(G1/4)	50	17	157	60	0,25	NA
	3	42	702	25	(G1/4)	70	24	231	70	0,6	NA
	4	59	984	35	(G3/8)	70	24	231	70	0,6	NA
	5	85	1.416	50	(G1/2)	70	24	231	70	0,6	NA
	6	119	1.986	70	(G1/2)	127	32	285	80	1,7	NA
	7	212	3.534	125	(G3/4)	127	32	285	80	1,7	NA
	8	297	4.950	175	(G1)	127	32	285	80	1,7	NA
	9	476	7.932	280	(G1 1/4)	140	40	475	80	3	NA
	10	545	9.084	321	(G1 1/2)	140	40	475	80	3	NA
	11	1189	19.818	700	(G2)	170	53	508	100	4,9	NA
	12	1444	24.066	850	(G2 1/2)	220	70	413	100	8	NA
	13	2550	42.498	1500	(G3)	220	70	413	100	8	NA

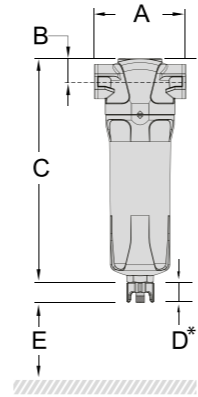
EQUIPEMENTS POUR LA PRESSION DIFFÉRENTIELLE



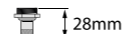
+ 71 mm de hauteur



+ 42 mm de hauteur



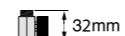
*PURGES



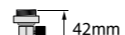
D = + 28 mm
Purge automatique (sans adaptateur)



D = + 30 mm
Purge automatique (avec adaptateur)



D = + 32 mm
Purge manuelle (sans adaptateur)



D = + 42 mm
Purge manuelle (avec adaptateur)

Voir la fiche des caractéristiques techniques pour en savoir plus sur le contenu standard à la livraison

ACCESSOIRES

EQUIPEMENTS POUR LA PRESSION DIFFÉRENTIELLE



INDICATEUR DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE



JAUGE DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE



JAUGE DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE AVEC CONTACT SANS POTENTIEL



PURGES



PURGE MANUELLE AVEC ADAPTATEUR



PURGE AUTOMATIQUE (FLOTTEUR) AVEC ADAPTATEUR



PURGE À CONTRÔLE DE NIVEAU

KITS D'INSTALLATION



CONNEXIONS EN SÉRIE ET KITS DE FIXATION MURALE

● En conditions de référence, sauf mention contraire, dans le respect d'ISO 1217, troisième édition, annexe C



6599060500



ENTRETIEN

Faire de la satisfaction client notre priorité et de notre savoir-faire une force afin de garantir la meilleure prestation à chaque intervention.

CONFIANCE

Assurer un suivi de qualité en toute transparence et en utilisant exclusivement des pièces d'origine pour accroître la longévité de votre installation.

EFFICACITÉ

L'efficacité de l'équipement est garantie par un entretien régulier. L'efficacité de service d'entretien réside dans la manière dont les pièces d'origine et l'entretien peuvent faire toute la différence.

**CONTACTEZ VOTRE
REPRÉSENTANT WORTHINGTON
CREYSSENSAC LOCAL**

www.worthington-creyssensac.com

AIR
**Worthington
Creyssensac**